

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Waiver of Information Requirements for the Manufacture or Import of Substances New to Canada

Notice is hereby given, pursuant to subsection 26(5) of the *Canadian Environmental Protection Act* (CEPA), that the Minister of the Environment has granted, pursuant to subsection 26(4) of CEPA, waivers of information requirements on the manufacture or import of substances new to Canada.

<i>Company Name</i>	<i>Type of Waiver Granted</i>
3M Canada Company	Hydrolysis as a function of pH
3M Canada Company	Dissociation constants
3M Canada Company	Dissociation constants
Air Products and Chemicals Inc.	Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH Adsorption-desorption screening test data
Allied Signal Inc.	Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data Water solubility
Allied Signal Inc.	Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data Water solubility

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Dérogation à l'obligation de fournir des renseignements sur la fabrication ou l'importation de substances nouvelles au Canada

Avis est par les présentes donné, conformément au paragraphe 26(5) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement* (LCPE), que le ministre de l'Environnement a accordé, conformément au paragraphe 26(4) de la LCPE, des exemptions à l'obligation de fournir des renseignements sur la fabrication ou l'importation de substances nouvelles au Canada.

<i>Nom de la compagnie</i>	<i>Type d'exemption accordée</i>
3M Canada Company	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
3M Canada Company	Constantes de dissociation
3M Canada Company	Constantes de dissociation
Air Products and Chemicals Inc.	Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Allied Signal Inc.	Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Solubilité dans l'eau
Allied Signal Inc.	Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Solubilité dans l'eau

<i>Company Name</i>	<i>Type of Waiver Granted</i>	<i>Nom de la compagnie</i>	<i>Type d'exemption accordée</i>
Castrol Canada Inc.	Adsorption-desorption screening test data Dissociation constants Hydrolysis rate as a function of pH	Castrol Canada Inc.	Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Castrol Canada Inc.	Adsorption-desorption screening test data Dissociation constants Hydrolysis rate as a function of pH Fat solubility	Castrol Canada Inc.	Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH Solubilité dans les lipides
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Hydrolysis as a function of pH <i>In vivo</i> genotoxicity test	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données provenant d'un essai <i>in vivo</i> à l'égard des mammifères pour déterminer la présence d'aberrations chromosomiques ou de mutations génétiques
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Dissociation constants	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Constantes de dissociation
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Adsorption-desorption screening test data Hydrolysis rate as a function of pH <i>In vivo</i> mutagenicity test	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données provenant d'un essai <i>in vivo</i> à l'égard des mammifères pour déterminer la présence de mutations génétiques
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Vapour pressure Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Pression de vapeur Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Vapour pressure Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Pression de vapeur Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Vapour pressure Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Pression de vapeur Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Vapour pressure Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Pression de vapeur Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Vapour pressure Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Pression de vapeur Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Dissociation constants	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Constantes de dissociation
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Vapour pressure Dissociation constants	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Pression de vapeur Constantes de dissociation
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Vapour pressure Dissociation constant Adsorption-desorption screening test data	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Pression de vapeur Constante de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Vapour pressure Dissociation constant Adsorption-desorption screening test data	Ciba Specialty Chemicals Canada Ltd.	Pression de vapeur Constante de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Clariant Canada Inc.	Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data Hydrolysis as a function of pH	Clariant Canada Inc.	Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Clariant Canada Inc.	Boiling point Vapour pressure Dissociation constant Hydrolysis as a function of pH Adsorption-desorption screening test data	Clariant Canada Inc.	Point d'ébullition Pression de vapeur Constante de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Degussa Canada Ltd.	Dissociation constants Octanol-water partition coefficient Vapour pressure Water solubility Hydrolysis as a function of pH Adsorption-desorption screening test data Fat solubility	Degussa Canada Ltd.	Constantes de dissociation Coefficient de partage entre l'octanol et l'eau Pression de vapeur Solubilité dans l'eau Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Solubilité dans les lipides

<i>Company Name</i>	<i>Type of Waiver Granted</i>	<i>Nom de la compagnie</i>	<i>Type d'exemption accordée</i>
Degussa Canada Ltd.	Dissociation constant Hydrolysis as a function of pH Adsorption-desorption screening test data	Degussa Canada Ltd.	Constante de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Degussa-Huls Canada Inc.	Dissociation constant	Degussa-Huls Canada Inc.	Constante de dissociation
Dow Chemical Canada Inc.	<i>n</i> -Octanol solubility or octanol-water partition coefficient	Dow Chemical Canada Inc.	Solubilité dans le <i>n</i> -octanol ou coefficient de partage entre l'octanol et l'eau
Dow Chemical Canada Inc.	Octanol-water partition coefficient	Dow Chemical Canada Inc.	Coefficient de partage entre l'octanol et l'eau
Dow Chemical Canada Inc.	Octanol-water partition coefficient	Dow Chemical Canada Inc.	Coefficient de partage entre l'octanol et l'eau
Dowell Div. of Schlumberger Canada Ltd.	Dissociation constants	Dowell Div. of Schlumberger Canada Ltd.	Constantes de dissociation
DuPont Canada Inc.	Hydrolysis as a function of pH	DuPont Canada Inc.	Coefficient de partage entre l'octanol et l'eau
DuPont Canada Inc.	Fat solubility <i>In vivo</i> genotoxicity test	DuPont Canada Inc.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH Solubilité dans les lipides Données provenant d'un essai <i>in vivo</i> à l'égard des mammifères pour déterminer la présence d'aberrations chromosomiques ou de mutations génétiques
DuPont Canada Inc.	Acute aquatic toxicity data	DuPont Canada Inc.	Données provenant d'un essai de toxicité aquatique
DuPont Canada Inc.	Hydrolysis as a function of pH	DuPont Canada Inc.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
DuPont Canada Inc.	Dissociation constant	DuPont Canada Inc.	Constante de dissociation
DuPont Canada Inc.	Hydrolysis as a function of pH	DuPont Canada Inc.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Eastman Chemical Canada Inc.	Vapour pressure Melting point	Eastman Chemical Canada Inc.	Pression de vapeur Point de fusion
Elf Atochem Canada Inc.	Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data	Elf Atochem Canada Inc.	Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Firmenich Canada Ltd.	Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data	Firmenich Canada Ltd.	Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Firmenich Canada Ltd.	Hydrolysis as a function of pH	Firmenich Canada Ltd.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Fletcher Challenge Canada Ltd.	Terrestrial invertebrate toxicity data Aquatic plant toxicity data	Fletcher Challenge Canada Ltd.	Données des essais sur les espèces terrestres d'invertébrés Données provenant d'un essai de toxicité sur une plante aquatique
General Electric Canada Inc.	Hydrolysis as a function of pH	General Electric Canada Inc.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Geon Canada Inc.	Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data	Geon Canada Inc.	Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Geon Canada Inc.	Hydrolysis as a function of pH	Geon Canada Inc.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Geon Canada Inc.	Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data	Geon Canada Inc.	Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Geon Canada Inc.	Hydrolysis as a function of pH	Geon Canada Inc.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Goodyear Canada Inc.	Dissociation constants	Goodyear Canada Inc.	Constantes de dissociation
Goodyear Canada Inc.	Hydrolysis as a function of pH	Goodyear Canada Inc.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Henkel Canada Ltd.	Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data	Henkel Canada Ltd.	Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Henkel Canada Ltd.	Hydrolysis as a function of pH	Henkel Canada Ltd.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Horizon Chemicals Ltd.	Dissociation constant Hydrolysis as a function of pH Adsorption-desorption screening test data	Horizon Chemicals Ltd.	Constante de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
ICI Canada Inc.	Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH	ICI Canada Inc.	Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
ICI Canada Inc.	Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH	ICI Canada Inc.	Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
ICI Canada Inc.	Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH	ICI Canada Inc.	Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Imperial Oil — Chemicals Division	Hydrolysis as a function of pH	Imperial Oil — Chemicals Division	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Lobeco Products Inc.	Hydrolysis as a function of pH Dissociation constant Adsorption-desorption screening test data	Lobeco Products Inc.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH Constante de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption

<i>Company Name</i>	<i>Type of Waiver Granted</i>	<i>Nom de la compagnie</i>	<i>Type d'exemption accordée</i>
	Particle size or fibre length distribution data		Granulométrie ou données sur la répartition de la taille des fibres
L.V. Lomas	Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH	L.V. Lomas	Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Morton International	Dissociation constant Hydrolysis as a function of pH	Morton International	Constante de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Nacan Products Limited	Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH	Nacan Products Limited	Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
OMG Americas Inc.	Dissociation constants Octanol-water partition coefficient Melting point Water solubility	OMG Americas Inc.	Constantes de dissociation Coefficient de partage entre l'octanol et l'eau Point de fusion Solubilité dans l'eau
Petrolite Canada Inc.	Adsorption-desorption screening test data Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH	Petrolite Canada Inc.	Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
PPG Canada Inc.	Water solubility	PPG Canada Inc.	Solubilité dans l'eau
PPG Canada Inc.	Water solubility	PPG Canada Inc.	Solubilité dans l'eau
Raylo Chemicals	Hydrolysis as a function of pH Ready biodegradability Acute mammalian toxicity test	Raylo Chemicals	Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données provenant d'un essai de biodégradabilité immédiate Données provenant d'un essai de toxicité aiguë de la substance à l'égard des mammifères
Reckitt & Colman Canada	Dissociation constants Octanol-water partition coefficient	Reckitt & Colman Canada	Constantes de dissociation Coefficient de partage entre l'octanol et l'eau
Reichhold Chemicals	Vapour pressure Octanol-water partition coefficient Hydrolysis as a function of pH Adsorption-desorption screening test data Dissociation constant <i>In vitro</i> gene mutagenicity test	Reichhold Chemicals	Pression de vapeur Coefficient de partage entre l'octanol et l'eau Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Constante de dissociation Données provenant d'un essai <i>in vitro</i> avec et sans activation métabolique pour déterminer la présence de mutations génétiques
Reichhold Chemicals	Vapour pressure Octanol-water partition coefficient Hydrolysis as a function of pH Adsorption-desorption screening test data Dissociation constant <i>In vitro</i> gene mutagenicity test	Reichhold Chemicals	Pression de vapeur Coefficient de partition entre l'octanol et l'eau Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Constante de dissociation Données provenant d'un essai <i>in vitro</i> avec et sans activation métabolique pour déterminer la présence de mutations génétiques
Reichhold Limited	<i>n</i> -Octanol solubility or octanol-water partition coefficient Water solubility	Reichhold Limited	Solubilité dans le <i>n</i> -octanol ou coefficient de partage entre l'octanol et l'eau Solubilité dans l'eau
Rohm and Haas Canada Inc.	Boiling point Vapour pressure Dissociation constant Adsorption-desorption screening test data	Rohm and Haas Canada Inc.	Point d'ébullition Pression de vapeur Constante de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
St. Lawrence Chemical	Dissociation constants Adsorption-desorption screening test data Hydrolysis as a function of pH	St. Lawrence Chemical	Constantes de dissociation Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Sun Chemical Limited	Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH	Sun Chemical Limited	Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Texaco Products Inc.	Hydrolysis as a function of pH	Texaco Products Inc.	Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Texaco Products Inc.	Maximum concentration, in percent, of all constituents with molecular weights of less than 500 daltons	Texaco Products Inc.	Concentration maximale, en pourcentage, des composantes dont la masse moléculaire est inférieure à 500 daltons
Unichema Chemie B.V.	Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH Adsorption-desorption screening test data	Unichema Chemie B.V.	Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption
Unichema International	Adsorption-desorption screening test data Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH	Unichema International	Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
Unichema International	Adsorption-desorption screening test data Dissociation constants Hydrolysis as a function of pH	Unichema International	Données d'un essai de présélection sur l'adsorption et la désorption Constantes de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH

<i>Company Name</i>	<i>Type of Waiver Granted</i>	<i>Nom de la compagnie</i>	<i>Type d'exemption accordée</i>
The Goodyear Tire & Rubber Company	Dissociation constant Hydrolysis as a function of pH	The Goodyear Tire & Rubber Company	Constante de dissociation Taux d'hydrolyse en fonction du pH
The Lubrizol Corporation	Acute algal toxicity test	The Lubrizol Corporation	Données provenant d'un essai de toxicité aiguë sur les algues

J. A. BUCCINI
Director
Commercial Chemicals
Evaluation Branch

On behalf of the Minister of the Environment

Le directeur
Direction de l'évaluation des produits
chimiques commerciaux

J. A. BUCCINI

Au nom du ministre de l'Environnement